

LE GIORNATE DEL CINEMA MUTO

Le Giornate del Cinema Muto 2010
Calendario

LE GIORNATE
DEL CINEMA
MUTO



in collaborazione con La Cineteca del Friuli e Cinemazero

29th Pordenone Silent Film Festival
Daily Schedule

Enti promotori



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



DIREZIONE GENERALE
PER IL CINEMA



Comune di Pordenone



Provincia
di Pordenone



CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA
PORDENONE



FONDAZIONE
CRUP

Sponsor



FRIULADRIA
CRÉDIT AGRICOLE



HAGHEFILM

JAPAN FOUNDATION
ISTITUTO
GIAPPONESE
DI CULTURA
日本文化会館

Teatro Verdi

- 14:30** COMICI FRANCESI/*FRENCH CLOWNS* - 1
LE TRUC D'ANATOLE (FR 1911); 35mm, 8'
 (18 fps); did. ITA
BABYLAS VIENT D'HÉRITER D'UNE PANTHÈRE
 (FR 1911), Alfred Machin; 35mm, 3' (18 fps)
MADAME BABYLAS AIME LES ANIMAUX
 (FR 1911), Alfred Machin; 35mm, 8' (18 fps)
 did. FRE
BÉBÉ PÊCHEUR (FR 1910), Louis Feuillade
 35mm, 5' (18 fps); did. FRE
BÉBÉ TIRE À LA CIBLE (FR 1910), Louis
 Feuillade; 35mm, 7' (18 fps); did. FRE
BÉBÉ MARCHAND DES QUATRE SAISONS
 (FR 1911), Louis Feuillade; 35mm, 11' (18 fps)
BÉBÉ FAIT CHANTER SA BONNE (FR 1911)
 Louis Feuillade; 35mm, 6' (18 fps); did. GER
BÉBÉ VEUT PAYER SES DETTES (FR 1912)
 Louis Feuillade; 35mm, 6' (18 fps); did. FRE
BÉBÉ N'AIME PAS SA CONCIERGE
 (FR 1912), 35mm, 8' (18 fps); did. FRE
LE SUICIDE DE BÉBÉ (FR 1913), 35mm, 7'
 (18 fps); did. FRE
LE PORTRAIT DE BÉBÉ (FR 1913), Henri
 Gambard; 35mm, 7' (18 fps); did. DUT
BÉBÉ ET JEANNE D'ARC (FR 1913), 35mm
 7' (18 fps); did. SPA
BIGORNO COUVREUR (FR 1914), Roméo
 Bosetti; 35mm, 7' (18 fps); did. FRE
BIGORNO FUME L'OPIUM (FR 1914), Roméo
 Bosetti; 35mm, 7' (18 fps)
 Pianoforte: Philip C. Carli
- 16.15** MAKING OF...
ABEL GANCE ET SON NAPOLÉON (FR 1983)
 Nelly Kaplan; 35mm, 58' (24 fps)
 sonoro/*sound*; FRE
 SHOCHIKU
MINATO NO NIHON MUSUME
 [Ragazze giapponesi al porto/*Japanese Girls at
 the Harbor*] (JP 1933), Hiroshi Shimizu
 35mm, 78' (22 fps); did. ENG
 Pianoforte: Antonio Coppola



Teatro Verdi

- 20:30** RISCOPERTE/*REDISCOVERIES*
THE TONIC (GB 1928), Ivor Montagu
 35mm, 22' (20 fps); did. GER
 EVENTI SPECIALI/*SPECIAL EVENTS*
 Prima mondiale/*World Premiere*
CIRCUS DRAWINGS (GB 2010), Richard
 Williams; 35mm, 8'51" (24 fps); did. ENG
 Pianoforte: Maud Nelissen
THE NAVIGATOR (US 1924), Buster Keaton,
 Donald Crisp; DigiBeta, 60'; did ENG
 Accompagnamento/*Musical accompaniment*:
 European Silent Screen Virtuosi
 (Günter A. Buchwald: piano, violino, voce/*vocals*)
 Frank Bockius: batteria/*drums*
 Lee Mottram: clarinetto/*clarinet*
 Romano Todesco: contrabbasso/*double-bass*
 Richard Williams: cornetta/*cornet*
- 22:30** CINEMA SOVIETICO/*THREE SOVIET CAREERS*
PREDATEL' [Il traditore/*The Traitor*]
 (USSR 1926), Abram Room; 35mm, 30' (19 fps)
 did. RUS
 MAKING OF...
PARIS-CINÉMA (FR 1929), Pierre Chenal
 35mm, 39' (20 fps); did. FRE
 Pianoforte: John Sweeney

Chiostro Biblioteca

- 18:30** Aperitivo di benvenuto per gli ospiti del festival offerto da /
Welcome cocktail for festival guests offered by the
 Movimento Donne del Vino FVG & Friultrota



- 9:00** SHOCHIKU
NANATSU NO UMI - p. 1 [Sette mari/*Seven Seas*] (JP 1931-32), Hiroshi Shimizu; 35mm 71' (20 fps); did. ENG
Pianoforte: Mie Yanashita
- 10:15** SHOCHIKU
NANATSU NO UMI - p. 2, 81' (20 fps); did. ENG
Pianoforte: Mie Yanashita
- 11:40** RISCOPERTE/*REDISCOVERIES* - Il silenzio delle Amazzoni/*The Silence of the Amazon*
RITUAES E FESTAS BORÔRO (BR 1916), Luiz Thomaz Reis; 35mm, 30' (16 fps); did. POR
PARIMÃ, FRONTEIRAS DO BRASIL (BR 1927) Luiz Thomaz Reis; 35mm, 29' (18 fps); did. POR
VIAGEM AO ROROIMÃ (BR 1927), Luiz Thomaz Reis; 35mm, 580m., 28' (18 fps); did. POR
Pianoforte: Donald Sosin
- 14:30** IL CANONE RIVISITATO/*THE CANON REVISITED*
MUTTER KRAUSENS FAHRT INS GLÜCK (DE 1929), Piel Jutzi; 35mm, 118' (21 fps)
did. GER
Pianoforte: John Sweeney
- 16:45** EVENTI SPECIALI - A colpi di note
SPECIAL EVENTS - Striking a New Note
Pathé di risate
LE BÂILLEUR (FR 1907), Segundo de Chomón; 3'
PAUVRE JAQUETTE (FR 1907); 2'
LE TROPHÉE DE RIGADIN (FR 1915); 5'
JE VAIS CHERCHER DU PAIN (FR 1906); 4'
LA COURSE DES SERGENTS DE VILLE (FR 1907), Ferdinand Zecca; 3'
THE DIABOLIC ITCHING (FR 1908); 5'
Dvd; did. FRE/ITA
Accompagnamento/*Musical accompaniment*:
Orchestra Scuola Media "Balliana-Nievo", Sacile
THERE IT IS (US 1928), Harold L. Muller
Dvd, 20'; did. ENG
Accompagnamento/*Musical accompaniment*:
Orchestra Scuola Media Centro Storico,
Pordenone

Saletta San Francesco

- 13:00** COLLEGIUM DIALOGUE - 1
I tre maestri della Shochiku
The Three Masters of Shochiku

- 18:00** RITRATTI/*PORTRAITS*
Prima mondiale/*World Premiere*
PALACE OF SILENTS: THE SILENT MOVIE THEATER OF LOS ANGELES (US 2010)
Lain Kennedy; Dvd Blu-ray, 80'
sonoro/*sound*; ENG
- 20:30** BFI NATIONAL FILM ARCHIVE 75
IL CANONE RIVISITATO/*THE CANON REVISITED*
DRIFTERS (GB 1929), John Grierson; 35mm 49' (20 fps); did. ENG
Pianoforte: Philip C. Carli
BFI NATIONAL FILM ARCHIVE 75
BRONENOSETS POTEMKIN (La corazzata Potëmkin/*The Battleship Potemkin*) (USSR 1925), Sergei M. Eisenstein 35mm, 70' (18 fps); did. GER
Accompagnamento/*Musical accompaniment*:
Pianoforte: Günter A. Buchwald
- 22:30** RISCOPERTE/*REDISCOVERIES*
KARUSELLEN (SE 1923), Dimitri Buchowetzki 35mm, 85' (18 fps); did. SWE
MAKING OF...
AUTOUR DE LA ROUE (FR 1923)
Blaise Cendrars; 35mm, 12' (18 fps)
Pianoforte: Antonio Coppola

8:30 SHOCHIKU
AI YO JINRUI TO TOMO NI ARE [L'amore
 sia con gli uomini/*Love, Be with Humanity*]
 (JP 1931), Yasujiro Shimazu; 35mm
 241' (18 fps); did. ENG
 Pianoforte: Mie Yanashita

14:30 COMICI FRANCESI/*FRENCH CLOWNS - 2*
LES APPRENTISSAGES DE BOIREAU
 (FR 1907), Albert Capellani
 35mm, 5' (18 fps) did. ENG
BOIREAU FAIT LA NOCE (FR 1908)
 35mm, 9' (18 fps)
UNE DOUZAIN D'ŒUFS FRAIS (FR 1908)
 35mm, 8' (18 fps)
BOIREAU ET LA DEMI-MONDAINE (FR 1912)
 35mm, 11' (18 fps)
BOIREAU ET LA GIGOLETTE (FR 1912)
 35mm, 14' (18 fps)
LA FÊTE DE BOIREAU (FR 1912)
 35mm, 10' (18 fps)
BOIREAU SE VENGE (FR 1912)
 35mm, 10' (18 fps).
BOIREAU FILLE DE FERME (FR 1912)
 35mm, 10' (18 fps)
BOIREAU AU HAREM (FR 1912)
 35mm, 15' (18 fps)
BOIREAU EN MISSION SCIENTIFIQUE
 (FR 1912); 35mm, 15' (18 fps)
 Pianoforte: Donald Sosin

Auditorium Regione

11:00 THE PORDENONE
 MASTERCLASSES 2010

Saletta San Francesco

11:00 Domitor Meeting

13:00 COLLEGIUM DIALOGUE - 2
 Percezione o suggestione?
 Contributi a un mini-dizionario
 del restauro cinematografico
 1. Grana fotografica e pixel
Perception or Suggestion?
Towards a Concise Dictionary of
Film Preservation
 1. *Grains and Pixels*

16:20 CINEMA SOVIETICO/*THREE SOVIET CAREERS*
LURSMANI CHEQMASHI [Il chiodo nella
 scarpa/*The Nail in the Boot*]
 (Georgia SSR 1931), Mikhail Kalatozishvili
 [Kalatozov]; 35mm, 54'20" (24 fps); did. RUS
 Pianoforte: Stephen Horne

17:30 RITRATTI/*PORTRAITS*
THE MASKS OF MER (GB 2010), Michael
 Eaton; Dvd, 40', sonoro/*sound*; ENG

18:15 RITRATTI/*PORTRAITS*
 Prima mondiale/*World Premiere*
PREMIÈRE PASSION (FR 2010), Philippe
 Baron; DigiBeta, 54', sonoro/*sound*; FRE/ENG
 did. ENG

20:30 EVENTI SPECIALI/*SPECIAL EVENTS*
 IL CANONE RIVISITATO/*THE CANON REVISITED*
LE MIRACLE DES LOUPS (FR 1924)
 Raymond Bernard; 35mm, 131' (20 fps)
 did. FRE
 Partitura di/*Original score* by Henri Rabaud
 eseguita/*performed* by Touve Ratovondrahety
 (piano)

23:00 IL CANONE RIVISITATO/*THE CANON REVISITED*
IL FUOCO (IT 1915), Giovanni Pastrone; 35mm,
 56' (16 fps); did. ITA
 Pianoforte: Antonio Coppola
 MAKING OF...
AUTOUR DE L'ARGENT (FR 1928/1971)
 Jean Dréville; 35mm, 40' (24 fps)
 sonoro/*sound*; FRE

- 9:00** COMICI FRANCESI/*FRENCH CLOWNS* - 3
BOIREAU ET LA FILLE DU VOISIN
 (FR 1912); 35mm, 10' (18 fps)
BOIREAU SAUVETEUR (FR 1913); 8'
BOIREAU EN VOYAGE (FR 1913); 6' (18 fps)
BOIREAU CHERCHE SA FEMME (FR 1913); 8'
BOIREAU S'EXPATRIE (FR 1913); 8'
UNE EXTRAORDINAIRE AVENTURE DE BOIREAU (FR 1914); 14'
BOUT DE ZAN FAIT LES COMMISSIONS
 (FR 1913), Louis Feuillade; 4'; did. FRE
LES CERISES DE BOUT DE ZAN (FR 1913)
 Louis Feuillade; 8'; did. FRE
CALINO AVOCAT (FR 1910), Roméo Bosetti; 3'
CALINO PASSAGER DE MARQUE (FR 1910),
 Roméo Bosetti; 8'; did. FRE
CALINO ARROSEUR PUBLIC (FR 1910)
 Roméo Bosetti; 6'
CALINO FAIT L'OMELETTE (FR 1911)
 Jean Durand; 5'; did. ENG
CALINO CHEF DE GARE (FR 1912)
 Jean Durand; 6'; did. FRE
 Tutte le copie/*All prints*: 35mm, 18 fps
 Pianoforte: Stephen Horne
- 10:45** CINEMA SOVIETICO/*THREE SOVIET CAREERS*
MATI SAMEPO [Il loro impero/*Their Kingdom*]
 (Georgia SSR 1928), Mikhail Kalatozishvili, Nutsa
 Gogoberidze; 35mm, 22' (18 fps); did. RUS
 IL CANONE RIVISITATO/*THE CANON REVISITED*
 CINEMA SOVIETICO/*THREE SOVIET CAREERS*
JIM SHUANTE [Il sale della Svanetia/*Salt for Svanetia*]
 (Georgia SSR, 1930), Mikhail Kalatozishvili; 35mm, 64' (19 fps); did. RUS
 Pianoforte: Philip C. Carli
- 12:15** SHOCHIKU
KAIHIN NO JOO [Una regina sulla spiaggia
Queen on the Shore] (JP 1927), Kiyohiko Ushihara; 35mm, 14' (18 fps); did. ENG
KANGÉKI JIDAI [L'età dell'emozione/*Age of Emotion*]
 (JP 1928), Kiyohiko Ushihara 35mm, 19' (18 fps); did. ENG
 Pianoforte: Mie Yanashita

Auditorium Regione

11:00 THE PORDENONE
 MASTERCLASSES 2010

Saletta San Francesco

13:00 COLLEGIUM DIALOGUE - 3
 Le prime commedie francesi:
 fra personaggi e maschere
 comiche / *Early French Comedies: Clowns and Characters*

- 14:30** SHOCHIKU
GINGA [La via lattea/*The Milky Way*] (JP 1931)
 Hiroshi Shimizu; 35mm, 188' (18 fps); did. ENG
 Pianoforte: Günter A. Buchwald
- 17:45** RITRATTI/*PORTRAITS* - Liam O'Leary
AT THE CINEMA PALACE: LIAM O'LEARY
 (IE 1983), D. Taylor Black; DigiBeta, 52'
 sonoro/*sound*; ENG
OUR COUNTRY (IE 1947), Liam Ó Laoghaire,
 Brendan Stafford; DigiBeta, 8', sonoro/*sound*; ENG
[LIAM O'LEARY - Montage] (IE 2010)
 DigiBeta, 5', sonoro/*sound*; ENG
- 20:30** Cerimonia di consegna del riconoscimento del
 Comune di Pordenone
 RISCOPERTE/*REDISCOVERIES*
A THIEF CATCHER (US 1914), Ford Sterling
 HD digital, 10'; did. ENG
STRONG BOY (US 1929) (trailer), John Ford
 35mm, 34" (24 fps); did. ENG
UPSTREAM (US 1927), John Ford
 35mm, 61' (24 fps); did. ENG
 Pianoforte: Donald Sosin
- 21:45** EVENTI SPECIALI/*SPECIAL EVENTS*
SHAKHMATNAYA GORYACHKA [La febbre
 degli scacchi/*Chess Fever*] (USSR 1925)
 Vsevolod Pudovkin, Nikolai Shpikovskiy
 35mm, 26' (18 fps); did. RUS
 Accompagnamento/*Musical accompaniment*:
 Günter A. Buchwald (piano, violino)
 Frank Bockius (batteria/*drums*)
 Romano Todesco (contrabbasso/*double-bass*)
- 22:30** CINEMA SOVIETICO/*THREE SOVIET CAREERS*
BOSHURI SISKHLI [Sangue zingaro/*Gypsy Blood*]
 (Georgia SSR 1928), Lev Push 35mm, 70'25" (20 fps); did. RUS
 MAKING OF...
PROLOGUE - LES TROIS MOUSQUETAIRES
 (FR 1921), H. Diamant-Berger; 35mm, 5' (18 fps)
PROLOGUE - 20 ANS APRÈS (FR 1922), Henri
 Diamant-Berger; 35mm, 9' (18 fps); did. flash FRE
 Pianoforte: John Sweeney

- 9:00** CINEMA SOVIETICO/*THREE SOVIET CAREERS*
TRETYA MESHCHANSKAYA [Terza/*Third Meshchanskaya*] (USSR 1927), Abram Room
 35mm, 91' (19 fps); did. RUS
YEVREI NA ZEMLE [Ebrei sulla terra/*Jews on the Land*] (USSR 1927), Abram Room
 35mm, 25' (18 fps); did. RUS
 Pianoforte: Günter A. Buchwald
- 11:00** SHOCHIKU
REIJIN [La bella/*The Belle*] (JP 1930), Yasujiro Shimazu; 35mm, 158' (18 fps); did. ENG
 Pianoforte: Mie Yanashita
- 14:30** CINEMA DELLE ORIGINI/*EARLY CINEMA*
[MADAGASCAR 1898] (FR 1898)
 Louis Tinayre 35mm, c.14' (16 fps)
 Pianoforte: Touve Ratovondrahety
 The Corrick Collection - 1
[KING EDWARD VII AND QUEEN ALEXANDRA LEAVE A UNIVERSITY GRADUATION CEREMONY] (GB c.1907)
 35mm, 2' (16 fps)
LE SINGE ADAM II (FR 1909)
 35mm, 5' (16 fps); did. ENG
PAUVRES VIEUX (FR 1907)
 35mm, 6'12" (16 fps); did. ENG
SPORTS AT SEA ON THE S.S. RUNIC
 (AU 1909), L. Corrick; 35mm, 11' (18 fps); did. ENG
COME CRETINETTI PAGA I DEBITI
 (IT 1909), André Deed; 35mm, 6'20" (16 fps)
LE RÈGNE DE LOUIS XIV (FR 1904), V. Lorant Heilbronn; 35mm, 13'16" (16 fps); did. ENG
THE ARRESTED TRICAR (GB? c.1905)
 35mm, 6'39" (16 fps)
DU CAIRE AUX PYRAMIDES (FR 1905)
 35mm, 6' (16 fps); did. ENG
FANTASIAS ARABES (1902)
 35mm, 2' (16 fps); did. ENG
A WINTER STRAW RIDE (US 1906)
 W. McCutcheon, E.S.Porter; 35mm, 6'49" (16 fps)
LE SCULPTEUR EXPRESS (FR 1907)
 35mm, 5' (16 fps)
 Pianoforte: Philip C. Carli

Auditorium Regione

11:00 THE PORDENONE
 MASTERCLASSES 2010

Saletta San Francesco

13:00 COLLEGIUM DIALOGUE - 4
 Contare i fotogrammi: le velocità di proiezione dei film muti
Counting Frames: Running Speed for Silents

- 16:00** RISCOPERTE/*REDISCOVERIES*
FARSANGI MÁMOR (HU 1921), Márton Garas
 35mm, 3'30" (16 fps); did. GER
 Pianoforte: Philip C. Carli
 Il silenzio delle Amazzoni
The Silence of the Amazon
NO RASTRO DO ELDORADO (BR 1925)
 Silvino Santos; 35mm, 78' (18 fps)
 Accompagnamento/*Musical accompaniment*:
 Angela Nagai, Gustavo Barbosa Lima
- 20:30** RISCOPERTE/*REDISCOVERIES*
MARIZZA, GENANNT DIE SCHMUGGLER-MADONNA (DE 1921-22), F.W. Murnau
 35mm, 13'17" (18 fps); did. ITA
 Pianoforte: Donald Sosin
 EVENTI SPECIALI/*SPECIAL EVENTS*
RIEN QUE LES HEURES (FR 1926), Alberto Cavalcanti; 35mm, 46' (18 fps); did. DUT
 Partitura di/*Score by* Yves de la Casinière
 eseguita da/*performed by*
 Lucio Degani (violino)
 Francesco Ferrarini (violoncello)
 Maud Nelissen (piano)
LA FOLIE DES VAILLANTS (FR 1926), Germaine Dulac; 35mm, 41' (18 fps); did. FRE
 Partitura di/*Score by* Maud Nelissen
 eseguita da/*performed by*
 Lucio Degani, Francesco Ferrarini, Maud Nelissen
- 22:30** SHOCHIKU
ASHITA TENKI NI NAARE [Domani sarà un bel giorno/*May Tomorrow Be Fine*] (JP 1929)
 Yasujiro Shimazu, Yoshio Nishio
 35mm, 61' (18 fps); did. ENG
 Pianoforte: Neil Brand
 MAKING OF...
AUTOUR DE LA FIN DU MONDE (FR 1931)
 Eugène Deslaw; 35mm, 15' (24 fps)
 sonoro/*sound*; FRE

Saletta San Francesco

17:30 Women and Film History
 International Meeting

Auditorium Regione

18:00 EVENTI SPECIALI
SPECIAL EVENTS
 An Audience with Jean Darling
 Pianoforte: Donald Sosin



Teatro Verdi

9:00 IL CANONE RIVISITATO/*THE CANON REVISITED*
HÆVNENS NAT (DK 1916), Benjamin Christensen; 35mm, 106' (16 fps); did. ENG
Pianoforte: Philip C. Carli

10:45 SHOCHIKU
SHINGUN [In marcia/*Marching On*] (JP 1930), Kiyohiko Ushihara
35mm, 142' (20 fps); did. ENG
Pianoforte: Neil Brand

14:30 CINEMA SOVIETICO/*THREE SOVIET CAREERS*
BUKHTA SMERTI [La baia della morte/*Death Bay*] (USSR 1926), Abram Room
35mm, 90' (18 fps); did. RUS
Pianoforte: Stephen Horne

20:30 EVENTI SPECIALI/*SPECIAL EVENTS*
Rappresentazione con Lanterna Magica
Magic Lantern Show
LA GRANDE ARTE DELLA LUCE E DELL'OMBRA / THE GREAT ART OF LIGHT AND SHADOW
Lanternista/*Lanternist*: Laura Minici Zotti
Voce recitante/*Reciter*: Paolo Caporello
Piano, violino: Günter A. Buchwald
Effetti speciali/*Special effects*: Frank Bockius

Auditorium Regione

11:00 THE PORDENONE
MASTERCLASSES 2010

Saletta San Francesco

13:00 COLLEGIUM DIALOGUE - 5
I film non sono mai stati muti:
come cambia la sfida dell'ac-
compagnamento musicale
Films were never silent: the
changing musical challenge

Auditorium Regione

16:30 THE JONATHAN DENNIS
MEMORIAL LECTURE 2010
Sir Jeremy Isaacs

Teatro Verdi

21:45 COMICI FRANCESI/*FRENCH CLOWNS* - 4
CASIMIR, PÉTRONILLE ET L'ENTENTE CORDIALE (FR 1914), Roméo Bosetti
35mm, 6' (18 fps); did. FRE
CISSY SPIRITE (FR 1914), Henri Gambard
35mm, 10' (18 fps); did. FRE
CUNÉGONDE MEMBRE DE LA S.P.A.
(FR 1912); 35mm, 2' (18 fps)
LE RÊVE DE DRANEM (FR 1905)
Ferdinand Zecca; 35mm, 1' (16 fps)
COMMENT FOUINARD DEVINT CHAMPION
(FR 1911), 35mm, 5' (18 fps)
PARFUM TROUBLANT (FR 1911)
35mm, 4' (18 fps)
GAVROCHE CAMBRIOLEUR MALGRÉ LUI
(FR 1913), P. Bertho; 35mm, 8' (18 fps); did. FRE
GAVROCHE SCULPTEUR POUR RIRE (FR 1913), Paul Bertho; 35mm, 6' (18 fps); did. GER
GONTRAN ET LE BILLET GRATUIT (FR 1913)
L. Nonguet; 35mm, 5' (18 fps); did. FRE
LE QUADRUPLE ASSASSINAT DE JOHN
(FR 1914); 35mm, 5' (18 fps); did. FRE
LÉONTINE GARDE LA MAISON (FR 1912)
Roméo Bosetti; 35mm, 3' (24 fps)
LA JOURNÉE DE LILY (FR 1913)
35mm, 5' (16 fps); did. FRE
LITTLE MORITZ CHASSE LES GRANDS FAUVES (FR 1911), Alfred Machin
35mm, 13' (18 fps); did. FRE
TROP AIMÉE (FR 1910)
35mm, 3' (18 fps); did. FRE
LES DÉBUTS DE MAX AU CINÉMATOGAPHE
(FR 1910); 35mm, 7' (18 fps)
ENTENTE CORDIALE (FR 1912), Max Linder
35mm, 10' (18 fps); did. FRE
Pianoforte: Masterclasses, allievo/*aspirant*

23:20 SHOCHIKU
KINKANSHOKU [Eclissi/*Eclipse*] (JP 1934)
Hiroshi Shimizu; 35mm, 97' (24 fps);
sonoro/*sound*; did. ENG

PNBox Studios

21:00 SilentLIVE!
Selezione di film muti trasmessi
su Internet e accompagnati dal
vivo dai musicisti delle Giornate.
A seguire, Silent Party.
A selection of silent films
screened in internet streaming
and accompanied live by
Giornate musicians.
A "Silent Party" will follow
(PNBox, Via Vittorio Veneto 23)

Teatro Verdi

- 9:00** SHOCHIKU
WAKAMONO YO NAZE NAKU KA
[Perché piangete, ragazzi?/Why Do You Cry, Youngsters?] (JP 1930)
K. Ushihara; 35mm, 193' (20 fps); did. ENG
Pianoforte: Stephen Horne
- 12:15** CINEMA DELLE ORIGINI/EARLY CINEMA
[Film medici di Vincenzo Neri] (IT 1908-1928), Vincenzo Neri; 35mm, 24' (16 fps)
- 14:30** CINEMA SOVIETICO/THREE SOVIET CAREERS
GIULI (Georgia SSR 1927), Lev Push, Nikolai Shengelaya; 35mm, 78'44" (20 fps); did. RUS
Pianoforte: John Sweeney
- 16:00** CINEMA DELLE ORIGINI/EARLY CINEMA
The Corrick Collection - 2
FUNERAL PROCESSION ... (NZ 1906)
35mm, 4'49" (16 fps)
BICYCLETTE PRÉSENTÉE EN LIBERTÉ
(FR 1906), Gaston Velle; 35mm, 3' (16 fps)
THE WAIF AND THE STATUE (GB 1907)
Walter R. Booth; 35mm, 3'46" (16 fps)
CHASSE AU SANGLIER (FR 1904)
35mm, 5' (16 fps)
DON QUICHOTTE (FR 1904), Lucien Nonguet, Ferdinand Zecca; 35mm, 13'22" (16 fps); did. ENG
LE DÎNER DU 9 (FR 1909)
35mm, 10'49" (16 fps); did. ENG
DEUX BRAVES CŒURS (FR 1909)
35mm, 5' (16 fps); did. ENG
[TRAVEL SCENES] (GB c.1905)
35mm, 1'13" (16 fps)
[PROCESSION OF BOATS ON RIVER, BURMA] (GB c.1905); 35mm, 3'38" (16 fps)
LIFE OF A COWBOY (US 1906)
Edwin S. Porter; 35mm, 16' (16 fps)
LES FLEURS ANIMÉES (FR 1906)
Gaston Velle; 35mm, 6' (16 fps)
RISCOPERTE/REDISCOVERIES
THOSE JERSEY COWPUNCHERS (US 1911)
35mm, 5'16" (18 fps); did. ENG
Pianoforte: Neil Brand

Auditorium Regione

11:00 THE PORDENONE
MASTERCLASSES 2010

Saletta San Francesco

13:00 COLLEGIUM DIALOGUE - 6
Carriere stroncate: Kalatozov e Push / *Suppressed careers: Kalatozov and Push*

Teatro Verdi

- 17:30** RISCOPERTE/REDISCOVERIES
DIE WAFFEN DER JUGEND (DE 1912)
Robert Wiene; 35mm, 28' (19 fps); did. GER
Pianoforte: Mauro Colombis
- 18:00** RITRATTI/PORTRAITS
L'OURAGAN KALATOZOV (FR 2009), Patrick Cazals; DigiBeta, 74', sonoro/sound; FRE, did. ITA
- 20:30** PREMIO JEAN MITRY
Cerimonia di premiazione/Award ceremony
RISCOPERTE/REDISCOVERIES
Haghefilm/Selznick School Fellowship 2010
MULCAHY'S RAID (US 1910)
35mm, 5' (18 fps); did. ENG
A COLLEGE CHICKEN (US 1910)
35mm, 6'2" (19 fps); did. ENG
MOMA 75
ROBIN HOOD (US 1922), Allan Dwan
35mm, 133' (22 fps); did. ENG
Pianoforte: Donald Sosin
- 22:45** COMICI FRANCESI/FRENCH CLOWNS - 5
FIDÈLE JUSQU'À LA MORT (FR 1911)
Roméo Bosetti; 35mm, 8' (18 fps); did. ENG
ONÉSIME CONTRE ONÉSIME (FR 1912)
Jean Durand; 35mm, 8' (24 fps); did. FRE
OSCAR AU BAIN (FR 1913), Léon Lorin
35mm, 11' (18 fps); did. FRE
PAPILLON PREND LA MOUCHE (FR 1913)
35mm, 11' (18 fps); did. FRE
PATOUILLARD ET L'OURS POLICIER
(FR 1911); 35mm, 7' (18 fps); did. ENG
LA CHEMISE DE POLYCARPE (FR 1914)
Ernest Servaès; 35mm, 2' (18 fps); did. FRE
RIGADIN AMOUREUX D'UNE ÉTOILE
(FR 1910), Georges Monca; 35mm, 7' (18 fps)
ROMÉO CHASSE LE PAPILLON (FR 1913)
Roméo Bosetti; 35mm, 3' (20 fps); did. FRE
ROSALIE N'A PAS LE CHOLÉRA (FR 1911)
35mm, 7' (18 fps); did. ENG
LES ARAIGNÉES DE ROSALIE (FR 1913)
Roméo Bosetti; 35mm, 3' (16 fps); did. FRE

LE CHIEN DE SÉRAPHIN
(FR 1914), Émile Pierre
35mm, 5' (18 fps); did. FRE

MAKING OF...

[CARNET DE NOTES AUTOUR DE SALAMMBÔ DE PIERRE MARODON] (FR/AT 1925), Léonce-Henri Burel; 35mm, 8' (18 fps)
Pianoforte: Masterclasses, allievo/aspirant

14:30 CINEMA SOVIETICO/*THREE SOVIET CAREERS*
PRIVIDENIYE, KOTOROYE NE
VOZVRASHCHAYETSYA [Il fantasma che non
 ritorna/*The Ghost That Never Returns*]
 (USSR 1930), Abram Room
 35mm, 99' (19 fps); did. RUS
 Pianoforte: Neil Brand

9:00 SHOCHIKU
DAIGAKU NO WAKADANNA
 [Il figlio del capo all'università/
Young Master at University]
 (JP 1933), Hiroshi Shimizu
 35mm, 2330 m., 85' (24 fps)
 did. ENG

10:30 IL CANONE RIVISITATO
THE CANON REVISITED
MOANA (US 1926)
 Robert Flaherty; DigiBeta, 96'
sonoro/sound; did. ENG

12:15 SHOCHIKU
TOKYO NO EIYU [Un eroe di
 Tokyo/*A Hero of Tokyo*]
 (JP 1935), Hiroshi Shimizu
 35mm, 64' (24 fps)
sonoro/sound; did. ENG

16:15 COMICI FRANCESI/*FRENCH CLOWNS* - 6
TARTINETTE RÊVE AUX EXPLOITS DE
BADIGEON (FR 1914)
 35mm, 8' (18 fps); did. FRE, ENG
LA COLLE FORTE DE TITI (FR 1913)
 35mm, 4' (18 fps); did. FRE
TOMMY ÉTRENNE SON COR DE CHASSE
 (FR 1911); 35mm, 4' (18 fps); did. FRE
LES FARCES DE TOTO GÂTE-SAUCE
 (FR 1905), Georges Hatot
 35mm, 4' (18 fps); did. FRE
TOTO NE BOIRA PLUS D'APÉRITIF
 (FR 1911); 35mm, 4' (16 fps); did. SPA
LA RUSE DE WILLY (FR 1913), Joseph Faivre
 35mm, 8' (18 fps); did. FRE
LE 1er DUEL DE WILLY (FR 1914)
 Joseph Faivre; 35mm, 7' (18 fps); did. FRE
ZIGOTO ET L'AFFAIRE DU COLLIER
 (FR 1911), Jean Durand
 35mm, 9' (18 fps); did. FRE
ZIGOTO, POLICIER, TROUVE UNE CORDE
 (FR 1912), Jean Durand
 35mm, 4' (18 fps); did. FRE
ZIGOTO EN PLEINE LUNE DE MIEL
 (FR 1912), Jean Durand; 35mm, 5' (18 fps)
ZIGOTO À LA FÊTE (FR 1912), Roméo Bosetti
 35mm, 6' (16 fps)
ZIZI FAIT DES COURSES (FR 1913)
 35mm, 4' (18 fps); did. FRE
 Pianoforte: Masterclasses, allievo/*aspirant*

20:30 EVENTI SPECIALI/*SPECIAL EVENTS*
WINGS (US 1927), William A. Wellman
 35mm, 139' (24 fps); did. ENG
 Partitura di/*Score by* Carl Davis
 Esegue/*Performed by* Orchestra Mitteleuropea
 Dirige/*Conducted by* Mark Fitz-Gerald
Score commissioned by Photoplay Productions
for Channel Four, performed by arrangement
with Faber Music London Ltd. on behalf of Carl
Davis.



Zancanaro Sacile

In collaborazione con l'Amministrazione Comunale e il Rotary Club di Sacile

16:00 EVENTI SPECIALI/SPECIAL EVENTS

THE NAVIGATOR (US 1924) Buster Keaton,

Donald Crisp; DigiBeta, 60'; did ENG

Accompagnamento/Musical accompaniment:

European Silent Screen Virtuosi

(Günter A. Buchwald: piano, violino, voce/vocals

Frank Bockius: batteria/drums

Lee Mottram: clarinetto/clarinet

Romano Todesco: contrabbasso/double-bass

Richard Williams: cornetta/cornet

A colpi di note/Striking a New Note

Pathé di risate

LE BÂILLEUR (FR 1907); 3'

PAUVRE JAQUETTE (FR 1907); 2'

LE TROPHÉE DE RIGADIN (FR 1915); 5'

JE VAIS CHERCHER DU PAIN (FR 1906); 4'

LA COURSE DES SERGENTS DE VILLE

(FR 1907), 3'

THE DIABOLIC ITCHING (FR 1908); 5'

Dvd; did. FRE/ITA

Accompagnamento/Musical accompaniment:

Orchestra Scuola Media "Balliana-Nievo", Sacile





Daigaku no wakadanna, 1933 (National Film Center, Tokyo).



Vetro per lanterna magica / *Magic lantern slide* (Collezione Minici Zotti).

I luoghi del Festival *Festival Venues*

- 1 **Teatro Verdi** Viale Martelli 2
Proiezioni/Screenings
- 2 **Biblioteca Civica** Piazza XX Settembre
Uffici del Festival/Festival offices
- 3 **Auditorium della Regione** Via Roma 2
Pordenone Masterclasses - Jonathan Dennis Lecture
- 4 **Convento di San Francesco** Piazza della Motta
Saletta incontri Collegium
- 5 **Cinemazero** Piazza Maestri del Lavoro 2
Proiezioni/Screenings



Sponsor tecnici



Media partner

IL GAZZETTINO

Messaggero Veneto

MV movies.it
IL CINEMA DALLA PARTE DEL PUBBLICO

pnbox



LE GIORNATE DEL CINEMA MUTO

Pordenone 2-9 ottobre 2010 XXIX edizione



CALENDARIO *DAILY SCHEDULE*

LE GIORNATE
DEL CINEMA
MUTO

